defender

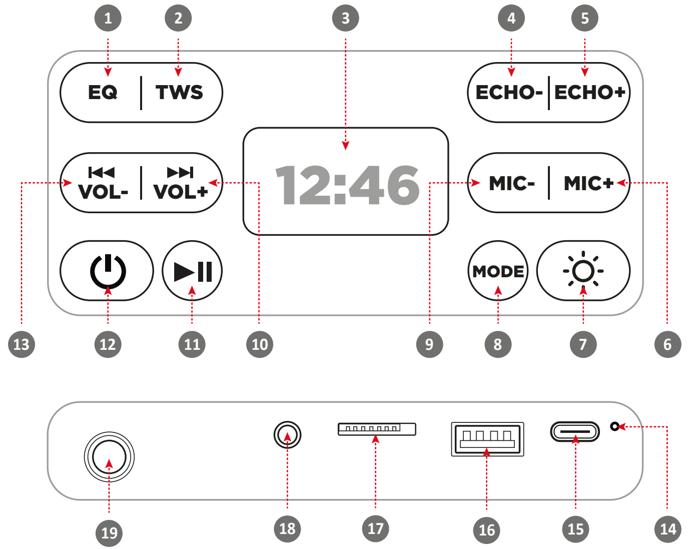
TRIFLES MAKE PERFECTION

Boomer 50

Portable speaker
Operation manual

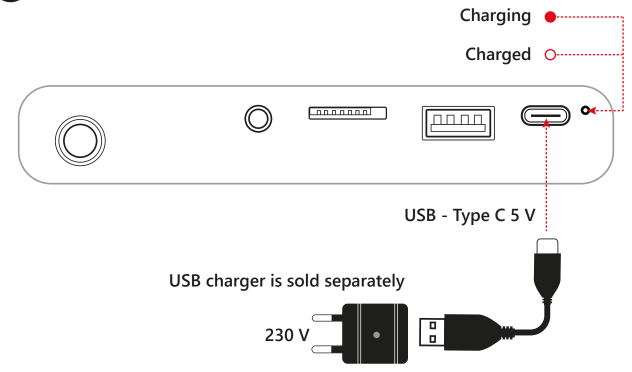
www.defender-global.com

1. Functions

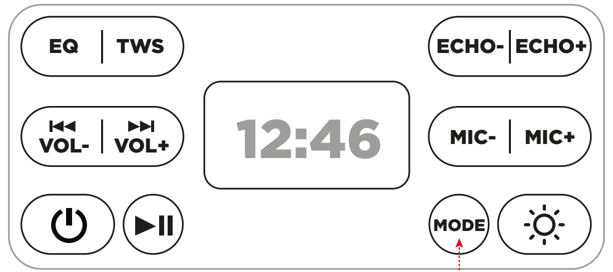


1. Equalizer button (Normal,Pop,Rock,Jazz,Classic,Country)
2. TWS Mode
3. Display
4. Decrease the echo effect
5. Increase the echo effect
6. Increase microphone volume
7. Backlight control
   (4 lights, short click to change; press and hold to turn on/off light)
8. Change USB→TF→AUX→FM→BT mode
9. Decrease microphone volume
10. Increase volume / Next track (long press 3 sec) / Next FM station
11. Play-Pause / FM auto searching
12. On/Off (long press 3 sec)
13. Decrease volume / Previous track (long press 3 sec) / Previous FM station
14. Charging indicator
15. Power connector (Type C 5V)
16. USB flash drive slot
17. TF card slot
18. AUX
19. MIC connector

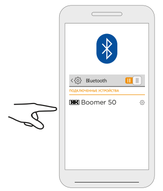
2. Charging



3. Bluetooth connecton



Click - Select Bluetooth mode



ARM

❶ Գործառույթներ

1. Հավասարիչի կոճակ (Նորմալ, փոփ, ռոք, ջազ, դասական, քանթրի)
2. TWS ռեժիմ
3. Ցուցադրել
4. Նվազեցնել էխոյի էֆեկտը
5. Բարձրացնել էխոյի էֆեկտը
6. Բարձրացնել խոսափողի ձայնը
7. Հետևի լույսի կառավարում (4 լույս, կարճ սեղմեք՝ փոխելու համար, սեղմեք և պահեք՝ լույսը միացնելու/անջատելու համար)
8. Փոխեք USB→TF→AUX→FM→BT ռեժիմը
9. Նվազեցնել խոսափողի ձայնը
10. Բարձրացնել ձայնը / Հաջորդ հետքը (երկար սեղմել 3 վրկ) / Հաջորդ FM կայանը
11. Play-Pause / FM ավտոմատ որոնում
12. Միացնել/Անջատել (երկար սեղմել 3 վրկ)
13. Նվազեցնել ձայնը / Նախորդ ուղին (երկար սեղմել 3 վրկ) / Նախորդ FM կայանը
14. Լիցքավորման ցուցիչ
15. Էլեկտրաէներգիայի միակցիչ (Typ C 5V)
16. USB ֆլեշ կրիչի բնիկ
17. TF քարտի բնիկ
18. AUX
19. MIC միակցիչ

❷ Լիցքավորում

Լիցքավորում

Լիցքավորված

USB լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին

❸ Bluetooth միացում

Սեղմեք - Ընտրեք Bluetooth ռեժիմ

AZE

❶ Funksiyalar

1. Ekvalayzer düyməsi (Normal, Pop, Rok, Caz, Klassik, Ölkə)
2. TWS rejimi
3. Ekran
4. Eko effektini azaldın
5. Echo effektini artırın
6. Mikrofonun səsini artırın
7. Arxa işığın idarə edilməsi (4 işıq, dəyişmək üçün qısa klik; işığı yandırmaq/söndürmək üçün basıb saxlayın)
8. USB→TF→AUX→FM→BT rejimini dəyişin
9. Mikrofonun səsini azaldın
10. Səs səviyyəsini artırın / Növbəti trek (uzun basın 3 saniyə) / Növbəti FM stansiyası
11. Play-Pause / FM avtomatik axtarış
12. Yandır/Söndür (uzun basın 3 saniyə)
13. Səsi azaldın / Əvvəlki trek (uzun basın 3 saniyə) / Əvvəlki FM stansiyası
14. Doldurma göstəricisi
15. Güc birləşdiricisi (C Tipi 5V)
16. USB flash sürücü yuvası
17. TF kart yuvası
18. AUX
19. MIC konnektoru

❷ Doldurulur

Doldurulur

Yüklənib

USB şarj cihazı ayrıca satılır

❸ Bluetooth bağlantısı

Basın - Bluetooth rejimini seçin

BEL

❶ Функцыі

1. Кнопка эквалайзера (звычайны, поп, рок, джаз, класіка, кантры)
2. Рэжым TWS
3. Дысплей
4. Паменшыць эфект рэха
5. Павялічце эфект рэха
6. Павялічыць гучнасць мікрафона
7. Кіраванне падсветкай (4 індыкатары, кароткі націск для змены; націсніце і ўтрымлівайце, каб уключыць/выключыць святло)
8. Змяніце рэжым USB→TF→AUX→FM→BT
9. Паменшыць гучнасць мікрафона
10. Павялічыць гучнасць / наступны трэк (доўгі націск 3 с) / наступная FM-станцыя
11. Прайграванне-Паўза / аўтаматычны пошук FM
12. Укл/Выкл (доўгі націск 3 с)
13. Паменшыць гучнасць / Папярэдні трэк (доўгі націск 3 с) / Папярэдняя FM-станцыя
14. Індыкатар зарадкі
15. Раз'ём харчавання (тып C 5V)
16. Слот для флэшкі USB
17. Слот для карты TF
18. ДАП
19. Мікрафонны раздым

❷ Зарадка

Зарадка

Зарадзілі

USB-зарадная прылада прадаецца асобна

❸ Злучэнне Bluetooth

Націсніце - Выберыце рэжым Bluetooth

CZ

❶ Funkce

1. Tlačítko ekvalizéru (Normal, Pop, Rock, Jazz, Classic, Country)
2. Režim TWS
3. Zobrazit
4. Snižte efekt ozvěny
5. Zvyšte efekt ozvěny
6. Zvyšte hlasitost mikrofonu
7. Ovládání podsvícení (4 kontrolky, krátkým kliknutím změníte; stisknutím a podržením zapnete/vypnete podsvícení)
8. Změňte režim USB→TF→AUX→FM→BT
9. Snižte hlasitost mikrofonu
10. Zvýšení hlasitosti / Další skladba (dlouhé stisknutí 3 sekundy) / Další stanice FM
11. Play-Pause / automatické vyhledávání FM
12. Zapnuto/Vypnuto (dlouhé stisknutí 3 sekundy)
13. Snížit hlasitost / Předchozí skladba (dlouhé stisknutí 3 sekundy) / Předchozí FM stanice
14. Indikátor nabíjení
15. Napájecí konektor (Typ C 5V)
16. Slot pro USB flash disk
17. Slot pro TF kartu
18. AUX
19. MIC konektor

❷ Nabíjení

Nabíjení

Nabito

USB nabíječka se prodává samostatně

❸ Bluetooth připojení

Klikněte na – Vyberte režim Bluetooth

DE

❶ Funktionen

1. Equalizer-Taste (Normal, Pop, Rock, Jazz, Klassik, Country)
2. TWS-Modus
3. Anzeige
4. Verringern Sie den Echoeffekt
5. Erhöhen Sie den Echoeffekt
6. Erhöhen Sie die Mikrofonlautstärke
7. Steuerung der Hintergrundbeleuchtung (4 Lichter, kurzes Klicken zum Ändern; gedrückt halten, um das Licht ein-/auszuschalten)
8. Ändern Sie den USB→TF→AUX→FM→BT-Modus
9. Verringern Sie die Mikrofonlautstärke
10. Lautstärke erhöhen / Nächster Titel (3 Sek. lang drücken) / Nächster UKW-Sender
11. Play-Pause / automatische UKW-Suche
12. Ein/Aus (3 Sekunden lang drücken)
13. Lautstärke verringern / Vorheriger Titel (3 Sek. lang drücken) / Vorheriger UKW-Sender
14. Ladeanzeige
15. Stromanschluss (Typ C 5V)
16. USB-Stick-Steckplatz
17. TF-Karten-Slot
18. AUX
19. MIC-Anschluss

❷ Aufladen

Aufladen

Berechnet

Das USB-Ladegerät ist separat erhältlich

❸ Bluetooth-Verbindung

Klicken Sie auf - Bluetooth-Modus auswählen

ES

❶ Funciones

1. Botón de ecualizador (Normal, Pop, Rock, Jazz, Clásica, Country)
2. Modo TWS
3. Mostrar
4. Disminuir el efecto de eco
5. Aumenta el efecto de eco
6. Aumentar el volumen del micrófono
7. Control de retroiluminación (4 luces, clic corto para cambiar; mantenga presionado para encender/apagar la luz)
8. Cambiar el modo USB→TF→AUX→FM→BT
9. Disminuir el volumen del micrófono
10. Aumentar el volumen / Pista siguiente (pulsación prolongada durante 3 segundos) / Estación FM siguiente
11. Reproducción-Pausa / Búsqueda automática de FM
12. Encendido/Apagado (pulsación larga 3 segundos)
13. Disminuir el volumen / Pista anterior (pulsación prolongada durante 3 segundos) / Estación FM anterior
14. Indicador de carga
15. Conector de alimentación (Tipo C 5V)
16. Ranura para unidad flash USB
17. Ranura para tarjetas TF
18. Auxiliar
19. Conector de micrófono

❷ Cargando

Cargando

Cargado

El cargador USB se vende por separado

❸ Conexión bluetooth

Haga clic en - Seleccione el modo Bluetooth

EST

❶ Funktsioonid

1. Ekvalaiseri nupp (tavaline, pop, rokk, jazz, klassikaline, kantri)
2. TWS režiim
3. Ekraan
4. Vähendage kajaefekti
5. Suurendage kajaefekti
6. Suurendage mikrofoni helitugevust
7. Taustvalgustuse juhtimine (4 tuld, muutmiseks lühike klõps; valguse sisse-/väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all)
8. Vahetage USB→TF→AUX→FM→BT režiimi
9. Vähendage mikrofoni helitugevust
10. Helitugevuse suurendamine / Järgmine lugu (pika vajutus 3 sekundit) / Järgmine FM-jaam
11. Esitus-paus / FM automaatne otsing
12. Sees/väljas (pikk vajutus 3 sekundit)
13. Vähenda helitugevust / eelmine lugu (pikk vajutus 3 sekundit) / eelmine FM-jaam
14. Laadimise indikaator
15. Toitepistik (tüüp C 5 V)
16. USB-mälupulga pesa
17. TF kaardi pesa
18. AUX
19. MIC pistik

❷ Laadimine

Laadimine
Laetud
USB laadija müüakse eraldi

❸ Bluetoothi ühendus

Klõpsake - valige Bluetoothi režiim

FI

❶ Toiminnot

1. Taajuuskorjainpainike (normaali, pop, rock, jazz, klassinen, country)
2. TWS-tila
3. Näyttö
4. Vähennä kaikuefektiä
5. Lisää kaikuefektiä
6. Lisää mikrofonin äänenvoimakkuutta
7. Taustavalon ohjaus (4 valoa, lyhyt napsautus vaihtaa; paina ja pidä painettuna kytkeäksesi valon päälle/pois)
8. Vaihda USB→TF→AUX→FM→BT-tila
9. Pienennä mikrofonin äänenvoimakkuutta
10. Lisää äänenvoimakkuutta / Seuraava kappale (pitkä painallus 3 sekuntia) / Seuraava FM-asema
11. Toisto-tauko / automaattinen FM-haku
12. Päälle/pois (pitkä painallus 3 sekuntia)
13. Vähennä äänenvoimakkuutta / Edellinen kappale (pitkä painallus 3 sekuntia) / Edellinen FM-asema
14. Latausilmaisin
15. Virtaliitin (tyyppi C 5V)
16. USB-muistitikkupaikka
17. TF-korttipaikka
18. AUX
19. MIC-liitin

❷ Lataus

Lataus
Ladattu
USB-laturi myydään erikseen

❸ Bluetooth-yhteys

Napsauta - Valitse Bluetooth-tila

GEO

❶ ფუნქციები

1. ექვალაიზერის ღილაკი (ნორმალური, პოპ, როკი, ჯაზი, კლასიკური, ქანთრი)
2. TWS რეჟიმი
3. ჩვენება
4. შეამცირეთ ექო ეფექტი
5. გაზარდეთ ექო ეფექტი
6. მიკროფონის ხმის გაზრდა
7. განათების კონტროლი (4 განათება, მოკლე დაწკაპუნებით შესაცვლელად; ხანგრძლივად დააჭირეთ შუქის ჩასართავად/გამორთვას)
8. შეცვალეთ USB→TF→AUX→FM→BT რეჟიმი
9. მიკროფონის ხმის შემცირება
10. ხმის გაზრდა / შემდეგი ჩანაწერი (ხანგრძლივი დაჭერა 3 წმ) / შემდეგი FM სადგური
11. Play-Pause / FM ავტომატური ძებნა
12. ჩართვა/გამორთვა (ხანგრძლივი დაჭერა 3 წმ)
13. ხმის შემცირება / წინა ჩანაწერი (ხანგრძლივი დაჭერა 3 წმ) / წინა FM სადგური
14. დატენვის მაჩვენებელი
15. დენის კონექტორი (ტიპი C 5V)
16. USB ფლეშ დისკის სლოტი
17. TF ბარათის სლოტი
18. AUX
19. MIC კონექტორი

❷ დამუხტვა

დამუხტვა
დამუხტულია
USB დამტენი იყიდება ცალკე

❸ Bluetooth კავშირი

დააწკაპუნეთ - აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი

GRE

❶ Λειτουργίες

1. Κουμπί ισοσταθμιστή (Normal, Pop, Rock, Jazz, Classic, Country)
2. Λειτουργία TWS
3. Απεικόνιση
4. Μειώστε το εφέ ηχούς
5. Αυξήστε το εφέ ηχούς
6. Αυξήστε την ένταση του μικροφώνου
7. Έλεγχος οπίσθιου φωτισμού (4 φώτα, σύντομο κλικ για αλλαγή, πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε/σβήσετε το φως)
8. Αλλάξτε τη λειτουργία USB→TF→AUX→FM→BT
9. Μειώστε την ένταση του μικροφώνου
10. Αύξηση έντασης ήχου / Επόμενο κομμάτι (παρατεταμένο πάτημα 3 δευτ.) / Επόμενος σταθμός FM
11. Παύση αναπαραγωγής / αυτόματη αναζήτηση FM
12. On/Off (παρατεταμένο πάτημα 3 δευτ.)
13. Μείωση έντασης ήχου / Προηγούμενο κομμάτι (παρατεταμένο πάτημα 3 δευτ.) / Προηγούμενος σταθμός FM
14. Ένδειξη φόρτισης
15. Υποδοχή τροφοδοσίας (Τύπος C 5V)
16. Υποδοχή μονάδας flash USB
17. Υποδοχή κάρτας TF
18. AUX
19. Υποδοχή MIC

❷ Φόρτιση

Φόρτιση
Φορτισμένα
Ο φορτιστής USB πωλείται χωριστά

❸ Σύνδεση Bluetooth

Κάντε κλικ - Επιλέξτε λειτουργία Bluetooth

HR / CNR

❶ Funkcije

1. Gumb za ekvilizator (Normalno, Pop, Rock, Jazz, Klasika, Country)
2. TWS način rada
3. Prikaz
4. Smanjite učinak jeke
5. Povećajte učinak jeke
6. Povećajte glasnoću mikrofona
7. Kontrola pozadinskog osvjetljenja (4 svjetla, kratkim klikom za promjenu; pritisnite i držite za uključivanje/isključivanje svjetla)
8. Promijenite USB→TF→AUX→FM→BT mod
9. Smanjite glasnoću mikrofona
10. Povećajte glasnoću / Sljedeća pjesma (dugo pritisnite 3 sekunde) / Sljedeća FM postaja
11. Reprodukcija-pauza / FM automatsko pretraživanje
12. Uključivanje/isključivanje (dugi pritisak 3 sekunde)
13. Smanjenje glasnoće / Prethodna pjesma (dugo pritisnite 3 sekunde) / Prethodna FM postaja
14. Indikator punjenja
15. Priključak za napajanje (Tip C 5V)
16. Utor za USB flash pogon
17. Utor za TF karticu
18. AUX
19. MIC konektor

❷ Punjenje

Punjenje
Napunjeno
USB punjač se prodaje zasebno

❸ Bluetooth veza

Kliknite - Odaberite Bluetooth način

HUN

❶ Funkciók

1. Equalizer gomb (normál, pop, rock, jazz, klasszikus, country)
2. TWS mód
3. Kijelző
4. Csökkentse a visszhang hatást
5. Növelje a visszhang hatást
6. Növelje a mikrofon hangerejét
7. Háttérvilágítás vezérlése (4 lámpa, rövid kattintás a változtatáshoz; nyomva tartva kapcsolja be/ki a világítást)
8. Módosítsa az USB→TF→AUX→FM→BT módot
9. Csökkentse a mikrofon hangerejét
10. Hangerő növelése / Következő műsorszám (hosszan lenyomva 3 másodpercig) / Következő FM állomás
11. Lejátszás szünet / FM automatikus keresés
12. Be/Ki (hosszan nyomva 3 másodpercig)
13. Hangerő csökkentése / Előző műsorszám (hosszan lenyomva 3 másodpercig) / Előző FM állomás
14. Töltésjelző
15. Tápcsatlakozó (C típusú 5V)
16. USB flash meghajtó nyílás
17. TF kártyanyílás
18. AUX
19. MIC csatlakozó

❷ Töltés

Töltés
Töltött
Az USB töltő külön vásárolható meg

❸ Bluetooth csatlakozás

Kattintson a - Bluetooth mód kiválasztása

KAZ

❶ Функциялар

1. Эквалайзер түймесі (қалыпты, поп, рок, джаз, классикалық, ел)
2. TWS режимі
3. Дисплей
4. Эхо әсерін азайтыңыз
5. Эхо әсерін арттырыңыз
6. Микрофонның дыбыс деңгейін арттырыңыз
7. Артқы жарықты басқару (4 шам, өзгерту үшін қысқаша басыңыз; шамды қосу/өшіру үшін басып тұрыңыз)
8. USB→TF→AUX→FM→BT режимін өзгертіңіз
9. Микрофон дыбыс деңгейін төмендетіңіз
10. Дыбыс деңгейін жоғарылату / Келесі жол (ұзақ басу 3 сек) / Келесі FM станциясы
11. Ойнату-Кідірту / FM автоматты іздеу
12. Қосу/өшіру (ұзақ басып тұру 3 секунд)
13. Дыбыс деңгейін төмендету / Алдыңғы трек (ұзақ басып тұру 3 сек) / Алдыңғы FM станциясы
14. Зарядтау көрсеткіші
15. Қуат қосқышы (C 5V түрі)
16. USB флэш-дискінің ұясы
17. TF картасы ұясы
18. AUX
19. MIC қосқышы

❷ Зарядталуда

Зарядталуда
Зарядталған
USB зарядтағыш бөлек сатылады

❸ Bluetooth қосылымы

- Bluetooth режимін таңдаңыз

PL

❶ Funkcje

1. Przycisk korektora (normalny, pop, rock, jazz, klasyka, country)
2. Tryb TWS
3. Wyświetlacz
4. Zmniejsz efekt echa
5. Zwiększ efekt echa
6. Zwiększ głośność mikrofonu
7. Sterowanie podświetleniem (4 światła, krótkie kliknięcie, aby zmienić; naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć światło)
8. Zmień tryb USB→TF→AUX→FM→BT
9. Zmniejsz głośność mikrofonu
10. Zwiększ głośność / Następny utwór (długie naciśnięcie 3 s) / Następna stacja FM
11. Automatyczne wyszukiwanie Play-Pause / FM
12. Włączanie/wyłączanie (długie naciśnięcie przez 3 sekundy)
13. Zmniejsz głośność / Poprzedni utwór (długie naciśnięcie 3 s) / Poprzednia stacja FM
14. Wskaźnik ładowania
15. Złącze zasilania (typ C 5 V)
16. Gniazdo napędu flash USB
17. Gniazdo karty TF
18. AUX
19. Złącze MIKROFON

❷ Ładowanie

Ładowanie
Naładowany
Ładowarka USB jest sprzedawana osobno

❸ Połączenie Bluetooth

Kliknij - Wybierz tryb Bluetooth

RO

❶ Funcții

1. Buton de egalizare (Normal, Pop, Rock, Jazz, Clasic, Country)
2. Modul TWS
3. Afişa
4. Reduceți efectul de ecou
5. Creșteți efectul de ecou
6. Măriți volumul microfonului
7. Controlul luminii de fundal (4 lumini, clic scurt pentru a schimba; țineți apăsat pentru a aprinde/stinge lumina)
8. Schimbați modul USB→TF→AUX→FM→BT
9. Reduceți volumul microfonului
10. Măriți volumul / Următoarea melodie (apăsare lungă 3 sec) / Următorul post FM
11. Redare-Pauză / căutare automată FM
12. Pornit/Oprit (apăsare lungă 3 secunde)
13. Scădeți volumul / Piesa anterioară (apăsare lungă 3 sec) / Postul FM anterior
14. Indicator de încărcare
15. Conector de alimentare (Tip C 5V)
16. Slot pentru unitatea flash USB
17. Slot pentru card TF
18. AUX
19. Conector MIC

❷ Încărcare

Încărcare
Încărcat
Încărcătorul USB se vinde separat

❸ Conexiune Bluetooth

Faceți clic pe - Selectați modul Bluetooth

RU

❶ Функции

1. Кнопка эквалайзера (Normal,Pop,Rock,Jazz,Classic,Country)
2. TWS режим
3. Экран
4. Ослабление эффект эха
5. Усиление эффект эха
6. Увеличение громкость микрофона
7. Управление подсветкой (4 режима: короткое нажатие - смена режима; нажатие-удержание - вкл/выкл подсветки)
8. Переключение режимов USB→TF→AUX→FM→BT
9. Уменьшение громкости микрофона
10. Увеличение громкости / Следующий трек (нажать и удерживать 3 сек) / Следующая станция FM
11. Воспроизведение-Пауза / Автоматический поиск FM станций
12. Вкл/Выкл (нажать и удерживать 3 сек)
13. Уменьшение громкости / Предыдущий трек (нажать и удерживать 3 сек) / Предыдущая станция FM
14. Индикатор зарядки
15. Разъём питания (Type C 5V)
16. Разъём для флешки USB
17. Разъём microSD карты
18. Линейный вход
19. Гнездо для микрофона

❷ Зарядка

Заряжается
Заряжен
USB адаптер приобретается отдельно

❸ Соединение по Bluetooth

Короткое нажатие - выбрать режим Bluetooth

SLV

❶ Funkcije

1. Gumb za izenačevalnik (običajno, pop, rock, jazz, klasika, country)
2. Način TWS
3. Zaslon
4. Zmanjšajte učinek odmeva
5. Povečajte učinek odmeva
6. Povečaj glasnost mikrofona
7. Nadzor osvetlitve ozadja (4 lučke, kratek klik za spremembo; pritisnite in držite za vklop/izklop luči)
8. Spremenite način USB→TF→AUX→FM→BT
9. Zmanjšajte glasnost mikrofona
10. Povečanje glasnosti / Naslednja skladba (dolg pritisk 3 s) / Naslednja FM postaja
11. Predvajanje-pavza / FM samodejno iskanje
12. Vklop/izklop (dolg pritisk 3 s)
13. Zmanjšanje glasnosti / Prejšnja skladba (dolg pritisk 3 s) / Prejšnja FM postaja
14. Indikator polnjenja
15. Napajalni priključek (Tip C 5V)
16. Reža za bliskovni pogon USB
17. Reža za kartico TF
18. POMOŽ
19. MIC priključek

❷ Polnjenje

Polnjenje
Napolnjeno
USB polnilec se prodaja ločeno

❸ Bluetooth povezava

Kliknite - Izberite način Bluetooth

SVK

❶ Funkcie

1. Tlačidlo ekvalizéra (Normal, Pop, Rock, Jazz, Classic, Country)
2. Režim TWS
3. Displej
4. Znížte efekt ozveny
5. Zvýšte efekt ozveny
6. Zvýšte hlasitosť mikrofónu
7. Ovládanie podsvietenia (4 svetlá, krátkym kliknutím zmeníte; stlačením a podržaním zapnete/vypnete svetlo)
8. Zmeňte režim USB→TF→AUX→FM→BT
9. Znížte hlasitosť mikrofónu
10. Zvýšte hlasitosť / nasledujúca skladba (dlhé stlačenie na 3 sekundy) / nasledujúca stanica FM
11. Play-Pause / FM automatické vyhľadávanie
12. Zapnutie/vypnutie (dlhé stlačenie 3 sekundy)
13. Zníženie hlasitosti / Predchádzajúca skladba (dlhé stlačenie na 3 sekundy) / Predchádzajúca stanica FM
14. Indikátor nabíjania
15. Napájací konektor (Typ C 5V)
16. Slot pre USB flash disk
17. Slot pre TF kartu
18. AUX
19. MIC konektor

❷ Nabíjanie

Nabíjanie
Nabité
USB nabíjačka sa predáva samostatne

❸ Bluetooth pripojenie

Kliknite na – Vyberte režim Bluetooth

SWE

❶ Funktioner

1. Equalizer-knapp (normal, pop, rock, jazz, klassisk, country)
2. TWS-läge
3. Visa
4. Minska ekoeffekten
5. Öka ekoeffekten
6. Öka mikrofonvolymen
7. Bakgrundsbelysningskontroll (4 lampor, kort klick för att ändra; tryck och håll ned för att tända/släcka ljuset)
8. Ändra USB→TF→AUX→FM→BT-läge
9. Sänk mikrofonvolymen
10. Öka volymen / Nästa spår (långt tryck 3 sek) / Nästa FM-station
11. Play-Paus / FM automatisk sökning
12. På/Av (långt tryck 3 sek)
13. Sänk volymen / Föregående spår (långt tryck 3 sek) / Föregående FM-station
14. Laddningsindikator
15. Strömkontakt (Typ C 5V)
16. USB-flashminne
17. TF-kortplats
18. AUX
19. MIC-kontakt

❷ Laddar

Laddar
Laddad
USB-laddare säljs separat

❸ Bluetooth-anslutning

Klicka på - Välj Bluetooth-läge

UKR

❶ Функції

1. Кнопка еквалайзера (звичайний, поп, рок, джаз, класика, кантрі)
2. Режим TWS
3. Дисплей
4. Зменшити ефект відлуння
5. Посилення ефекту відлуння
6. Збільшити гучність мікрофона
7. Керування підсвічуванням (4 індикатори, коротке клацання для зміни; натисніть і утримуйте, щоб увімкнути/вимкнути підсвічування)
8. Змініть режим USB→TF→AUX→FM→BT
9. Зменшити гучність мікрофона
10. Збільшити гучність / Наступний трек (тривале натискання 3 секунди) / Наступна FM-станція
11. Відтворення-пауза / автоматичний пошук FM
12. Увімкнення/вимкнення (тривале натискання 3 секунди)
13. Зменшити гучність / Попередній трек (тривале натискання 3 секунди) / Попередня FM-станція
14. Індикатор зарядки
15. Роз'єм живлення (Тип C 5 B)
16. Слот USB флешки
17. Слот для карти TF
18. ДОП
19. Роз'єм MIC

❷ Зарядка

Зарядка
Заряджений
USB зарядний пристрій продається окремо

❸ Bluetooth з'єднання

Натисніть - Виберіть режим Bluetooth

UZB

❶ Funksiyalar

1. Ekvalayzer tugmasi (Oddiy, Pop, Rok, Jazz, Klassik, Mamlakat)
2. TWS rejimi
3. Displey
4. Echo effektini kamaytiring
5. Echo effektini oshiring
6. Mikrofon tovushini oshiring
7. Orqa yorug'likni boshqarish (4 chiroq, o'zgartirish uchun qisqa bosing; yorug'likni yoqish/o'chirish uchun bosing va ushlab turing)
8. USB→TF→AUX→FM→BT rejimini o‘zgartiring
9. Mikrofon tovushini pasaytiring
10. Ovoz balandligini oshirish / Keyingi trek (uzoq bosib 3 soniya) / Keyingi FM stantsiyasi
11. Play-Pauza / FM avtomatik qidiruvi
12. Yoqish/O'chirish (uzoq bosib 3 soniya)
13. Ovoz balandligini pasaytirish / Oldingi trek (uzoq bosib 3 soniya) / Oldingi FM stansiyasi
14. Zaryadlash ko'rsatkichi
15. Quvvat ulagichi (turi C 5V)
16. USB flesh haydovchi uyasi
17. TF karta uyasi
18. AUX
19. MIC ulagichi

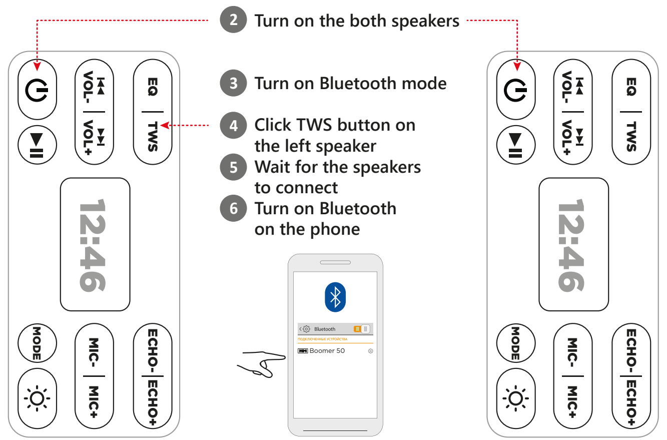
❷ Zaryadlanmoqda

Zaryadlanmoqda
Zaryadlangan
USB zaryadlovchi alohida sotiladi

❸ Bluetooth ulanishi

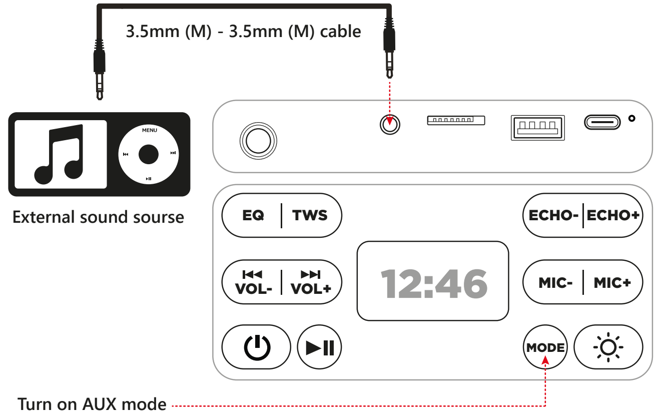
Bosing - Bluetooth rejimini tanlang

4. Stereo system of two Boomer 50 (TWS mode)



1 Turn off Bluetooth on your phone
2 Turn on the both speakers
3 Turn on Bluetooth mode
4 Click TWS button on the left speaker
5 Wait for the speakers to connect
6 Turn on Bluetooth on the phone

5. AUX playback

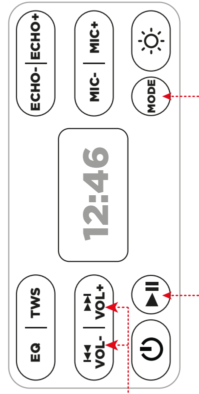


3.5mm (M) - 3.5mm (M) cable

External sound sourse

Turn on AUX mode

6. FM radio



Auto tuning

1 Select FM radio mode
2 Long press 3 sec - start auto searching
3 Wait 2-3 min

Long press - previous/next station

ARM

❹ Երկու Boomer 50 ստերեո համակարգ (TWS ռեժիմ)
1. Անջատեք Bluetooth-ը ձեր հեռախոսում
2. Միացրեք երկու բարձրախոսները
3. Միացրեք Bluetooth ռեժիմը
4. Սեղմեք TWS կոճակը ձախ բարձրախոսի վրա
5. Սպասեք բարձրախոսների միացմանը
6. Միացրեք հեռախոսի Bluetooth-ը

❺ AUX նվագարկումը
3,5 մմ (M) - 3,5 մմ (M) մալուխ
Արտաքին ձայնի աղբյուր
Ընտրեք AUX ռեժիմ

❻ FM ռադիո
Ավտոմատ թյունինգ
1. Ընտրեք FM ռադիո ռեժիմ
2. Երկար սեղմեք 3 վայրկյան - սկսեք ավտոմատ որոնումը
3. Սպասեք 2-3 րոպե
Երկար սեղմում - նախորդ/հաջորդ կայանը

AZE

❹ İki Boomer 50 stereo sistemi (TWS rejimi)
1. Telefonunuzda bluetooth-u söndürün
2. Hər iki dinamiki yandırın
3. Bluetooth rejimini yandırın
4. Sol dinamikdə TWS düyməsini basın
5. Dinamiklərin qoşulmasını gözləyin
6. Telefonda bluetooth-u yandırın

❺ AUX oxutma
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Xarici səs mənbəyi
AUX rejimini yandırın

❻ FM radio
Avtomatik tənzimləmə
1. FM radio rejimini seçin
2. 3 saniyə uzun basın - avtomatik axtarışa başlayın
3. 2-3 dəqiqə gözləyin
Uzun basma - əvvəlki/növbəti stansiya

BEL

❹ Стэрэасістэма з двух Boomer 50 (рэжым TWS)
1. Адключыце блютуз на тэлефоне
2. Уключыце абодва дынаміка
3. Уключыце рэжым Bluetooth
4. Націсніце кнопку TWS на левым дынаміку
5. Дачакайцеся падключэння дынамікаў
6. Уключыце блютуз на тэлефоне

❺ Прайграванне AUX
Кабель 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M).
Знешняя крыніца гуку
Уключыце рэжым AUX

❻ FM-радыё
Аўтаматычная настройка
1. Выберыце рэжым FM-радыё
2. Доўгі націск 3 секунды - запуск аўтаматычнага пошуку
3. Пачакайце 2-3 хвіліны
Доўгі націск - папярэдняя/наступная станцыя

CZ

❹ Stereo systém dvou Boomer 50 (režim TWS)
1. Vypněte bluetooth v telefonu
2. Zapněte oba reproduktory
3. Zapněte režim Bluetooth
4. Klikněte na tlačítko TWS na levém reproduktoru
5. Počkejte, až se reproduktory připojí
6. Zapněte na telefonu bluetooth

❺ AUX přehrávání
Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
Zdroj externího zvuku
Zapněte režim AUX

❻ FM rádio
Automatické ladění
1. Vyberte režim FM rádia
2. Dlouhé stisknutí 3 sekundy - spuštění automatického vyhledávání
3. Počkejte 2-3 min
Dlouhé stisknutí - předchozí/následující stanice

DE

❹ Stereoanlage aus zwei Boomer 50 (TWS-Modus)
1. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon aus
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein
3. Schalten Sie den Bluetooth-Modus ein
4. Klicken Sie auf die TWS-Taste am linken Lautsprecher
5. Warten Sie, bis die Lautsprecher verbunden sind
6. Schalten Sie Bluetooth am Telefon ein

❺ AUX-Wiedergabe
3,5 mm (M) – 3,5 mm (M) Kabel
Externe Tonquelle
Schalten Sie den AUX-Modus ein

❻ FM-Radio
Auto-Tuning
1. Wählen Sie den UKW-Radiomodus
2. 3 Sekunden lang drücken – automatische Suche starten
3. Warten Sie 2-3 Minuten
Langes Drücken – vorheriger/nächster Sender

ES

❹ Sistema estéreo de dos Boomer 50 (modo TWS)
1. Apague el bluetooth en su teléfono
2. Enciende los dos parlantes
3. Activar el modo Bluetooth
4. Haga clic en el botón TWS en el altavoz izquierdo
5. Espere a que los altavoces se conecten
6. Enciende el bluetooth en el teléfono

❺ Reproducción auxiliar
Cable de 3,5 mm (m) - 3,5 mm (m)
Fuente de sonido externa
Activa el modo AUX

❻ Radio FM
Sintonización automática
1. Seleccione el modo de radio FM
2. Mantenga presionado 3 segundos - inicie la búsqueda automática
3. Espere 2-3 minutos
Pulsación larga - estación anterior/siguiente

EST

❹ Kahe Boomer 50 stereosüsteem (TWS-režiim)
1. Lülitage oma telefoni Bluetooth välja
2. Lülitage mõlemad kõlarid sisse
3. Lülitage Bluetooth-režiim sisse
4. Klõpsake vasakpoolses kõlaris nuppu TWS
5. Oodake, kuni kõlarid ühenduvad
6. Lülitage telefonis Bluetooth sisse

❺ AUX taasesitus
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaabel
Väline heliallikas
Lülitage AUX-režiim sisse

❻ FM raadio
Automaatne häälestamine
1. Valige FM-raadiorežiim
2. Pikk vajutus 3 sekundit - alustage automaatset otsimist
3. Oodake 2-3 min
Pikk vajutus - eelmine/järgmine jaam

FI

❹ Kahden Boomer 50:n stereojärjestelmä (TWS-tila)
1. Sammuta puhelimen Bluetooth
2. Kytke molemmat kaiuttimet päälle
3. Ota Bluetooth-tila käyttöön
4. Napsauta vasemman kaiuttimen TWS-painiketta
5. Odota, että kaiuttimet muodostavat yhteyden
6. Ota Bluetooth käyttöön puhelimessa

❺ AUX-toisto
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaapeli
Ulkoinen äänilähde
Ota AUX-tila käyttöön

❻ FM-radio
Automaattinen viritys
1. Valitse FM-radiotila
2. Paina pitkään 3 sekuntia - aloita automaattinen haku
3. Odota 2-3 min
Pitkä painallus - edellinen/seuraava asema

GEO

❹ სტერეო სისტემა ორი Boomer 50 (TWS რეჟიმი)
1. გამორთეთ ბლუთუსი თქვენს ტელეფონზე
2. ჩართეთ ორივე დინამიკი
3. ჩართეთ Bluetooth რეჟიმი
4. დააჭირეთ TWS ღილაკს მარცხენა დინამიკზე
5. დაელოდეთ დინამიკების დაკავშირებას
6. ჩართე ბლუთუსი ტელეფონში

❺ AUX დაკვრა
3.5 მმ (M) - 3.5 მმ (M) კაბელი
გარე ხმის წყარო
ჩართეთ AUX რეჟიმი

❻ FM რადიო
ავტომატური დაყენება
1. აირჩიეთ FM რადიოს რეჟიმი
2. დიდხანს დააჭირეთ 3 წამს - დაიწყეთ ავტომატური ძებნა
3. დაელოდეთ 2-3 წთ
ხანგრძლივი დაჭერა - წინა/შემდეგი სადგური

GRE

❹ Στερεοφωνικό σύστημα δύο Boomer 50 (λειτουργία TWS)
1. Απενεργοποιήστε το bluetooth στο τηλέφωνό σας
2. Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία
3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth
4. Κάντε κλικ στο κουμπί TWS στο αριστερό ηχείο
5. Περιμένετε να συνδεθούν τα ηχεία
6. Ενεργοποιήστε το bluetooth στο τηλέφωνο

❺ Αναπαραγωγή AUX
Καλώδιο 3,5mm (M) - 3,5mm (M).
Εξωτερική πηγή ήχου
Ενεργοποιήστε τη λειτουργία AUX

❻ Ραδιόφωνο FM
Αυτόματος συντονισμός
1. Επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM
2. Πατήστε παρατεταμένα 3 δευτερόλεπτα - ξεκινήστε την αυτόματη αναζήτηση
3. Περιμένετε 2-3 λεπτά
Παρατεταμένο πάτημα - προηγούμενος/επόμενος σταθμός

HR / CNR

❹ Stereo sustav od dva Boomer 50 (TWS mod)
1. Isključite bluetooth na telefonu
2. Uključite oba zvučnika
3. Uključite Bluetooth način rada
4. Kliknite gumb TWS na lijevom zvučniku
5. Pričekajte da se zvučnici povežu
6. Uključite bluetooth na telefonu

❺ AUX reprodukcija
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Vanjski izvor zvuka
Uključite AUX mod

❻ FM radio
Automatsko podešavanje
1. Odaberite FM radio mod
2. Dugo pritisnite 3 sekunde - pokrenite automatsko pretraživanje
3. Pričekajte 2-3 min
Dugi pritisak - prethodna/sljedeća postaja

HUN

❹ Két Boomer 50 sztereó rendszere (TWS mód)
1. Kapcsolja ki a Bluetooth-t a telefonon
2. Kapcsolja be mindkét hangszórót
3. Kapcsolja be a Bluetooth módot
4. Kattintson a TWS gombra a bal hangszórón
5. Várja meg, amíg a hangszórók csatlakoznak
6. Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonon

❺ AUX lejátszás
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kábel
Külső hangforrás
Kapcsolja be az AUX módot

❻ FM rádió
Automatikus hangolás
1. Válassza az FM rádió üzemmódot
2. Tartsa lenyomva 3 másodpercig - indítsa el az automatikus keresést
3. Várjon 2-3 percet
Hosszan nyomva - előző/következő állomás

KAZ

❹ Екі Boomer 50 стерео жүйесі (TWS режимі)
1. Телефоныңыздағы bluetooth өшіріңіз
2. Екі динамикті де қосыңыз
3. Bluetooth режимін қосыңыз
4. Сол жақ динамиктегі TWS түймесін басыңыз
5. Динамиктердің қосылуын күтіңіз
6. Телефондағы bluetooth-ты қосыңыз

❺ AUX ойнату
3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
Сыртқы дыбыс көзі
AUX режимін қосыңыз

❻ FM радиосы
Автоматты баптау
1. FM радио режимін таңдаңыз
2. 3 секунд ұзақ басыңыз - автоматты іздеуді бастаңыз
3. 2-3 минут күтіңіз
Ұзақ басу - алдыңғы/келесі станция

PL

❹ System stereo z dwoma Boomerami 50 (tryb TWS)
1. Wyłącz bluetooth w telefonie
2. Włącz oba głośniki
3. Włącz tryb Bluetooth
4. Kliknij przycisk TWS na lewym głośniku
5. Poczekaj, aż głośniki się połączą
6. Włącz bluetooth w telefonie

❺ Odtwarzanie AUX
Przewód 3,5 mm (męski) - 3,5 mm (męski).
Zewnętrzne źródło dźwięku
Włącz tryb AUX

❻ Radio FM
Przeróbka samochodu
1. Wybierz tryb radia FM
2. Długie naciśnięcie przez 3 sekundy — rozpocznij automatyczne wyszukiwanie
3. Odczekaj 2-3 minuty
Długie naciśnięcie - poprzednia/następna stacja

RO

❹ Sistem stereo de două Boomer 50 (mod TWS)
1. Opriți bluetooth-ul de pe telefon
2. Porniți ambele difuzoare
3. Activați modul Bluetooth
4. Faceți clic pe butonul TWS de pe difuzorul din stânga
5. Așteptați să se conecteze difuzoarele
6. Porniți bluetooth-ul pe telefon

❺ Redare AUX
Cablu de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
Sursa de sunet extern
Activați modul AUX

❻ Radio FM
Autoreglare
1. Selectați modul radio FM
2. Apăsați lung 3 secunde - începeți căutarea automată
3. Așteptați 2-3 min
Apăsare lungă - postul anterior/următorul

RU

❹ Стерео система из двух Boomer 50 (режим TWS)
1. Отключите Bluetooth на телефоне
2. Включите обе колонки
3. Выберите режим Bluetooth
4. Нажмите на кнопку TWS на левой клонке
5. Дождитесь пока колонки соединятся
6. Включите Bluetooth на телефоне

❺ Прослушивание через линейный вход
Кабель 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M)
Внешний источник звука
Выберите режим AUX

❻ FM-радио
Автоматическая настройка
1. Включите режим FM радио
2. Нажать/удерживать 3 сек для старта автоматического поиска станций
3. Подождите 2-3 мин
Нажатие-удержание - предыдущая/следующая станция

SLV

❹ Stereo sistem dveh Boomer 50 (način TWS)
1. Izklopite bluetooth na telefonu
2. Vklopite oba zvočnika
3. Vklopite način Bluetooth
4. Kliknite gumb TWS na levem zvočniku
5. Počakajte, da se zvočniki povežejo
6. Vklopi bluetooth na telefonu

❺ AUX predvajanje
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Zunanji vir zvoka
Vklopite način AUX

❻ FM radio
Samodejno uglaševanje
1. Izberite način radia FM
2. Dolgo pritisnite 3 sekunde - začnite samodejno iskanje
3. Počakajte 2-3 min
Dolg pritisk - prejšnja/naslednja postaja

SVK

❹ Stereo systém dvoch Boomer 50 (režim TWS)
1. Vypnite bluetooth na svojom telefóne
2. Zapnite oba reproduktory
3. Zapnite režim Bluetooth
4. Kliknite na tlačidlo TWS na ľavom reproduktore
5. Počkajte na pripojenie reproduktorov
6. Zapnite bluetooth na telefóne

❺ AUX prehrávanie
Kábel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
Vonkajší zdroj zvuku
Zapnite režim AUX

❻ FM rádio
Automatické ladenie
1. Vyberte režim rádia FM
2. Dlhé stlačenie 3 sekundy - spustenie automatického vyhľadávania
3. Počkajte 2-3 min
Dlhé stlačenie - predchádzajúca/nasledujúca stanica

SWE

❹ Stereosystem med två Boomer 50 (TWS-läge)
1. Stäng av bluetooth på din telefon
2. Slå på båda högtalarna
3. Slå på Bluetooth-läget
4. Klicka på TWS-knappen på vänster högtalare
5. Vänta tills högtalarna ansluts
6. Slå på bluetooth på telefonen

❺ AUX-uppspelning
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Externt ljud surt
Slå på AUX-läget

❻ FM-radio
Automatisk tuning
1. Välj FM-radioläge
2. Långt tryck 3 sek - starta automatisk sökning
3.Vänta 2-3 min
Långt tryck - föregående/nästa station

UKR

❹ Стереосистема з двох Boomer 50 (режим TWS)
1. Вимкніть блютуз на телефоні
2. Увімкніть обидва динаміки
3. Увімкніть режим Bluetooth
4. Натисніть кнопку TWS на лівому динаміку
5. Зачекайте, поки динаміки підключаться
6. Увімкніть блютуз на телефоні

❺ AUX відтворення
Кабель 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M).
Зовнішнє джерело звуку
Увімкніть режим AUX

❻ FM радіо
Автотюнінг
1. Виберіть режим FM-радіо
2. Тривале натискання 3 секунди - початок автоматичного пошуку
3.Зачекайте 2-3 хв
Тривале атискання - попередня/наступна станція

UZB

❹ Ikki Boomer 50 stereo tizimi (TWS rejimi)
1. Telefoningizdagi bluetooth-ni o'chiring
2. Ikkala karnayni ham yoqing
3. Bluetooth rejimini yoqing
4. Chap dinamikdagi TWS tugmasini bosing
5. Karnaylar ulanishini kuting
6. Telefonda bluetooth-ni yoqing

❺ AUX tinglash
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Tashqi tovush manbasi
AUX rejimini yoqing

❻ FM radio
Avtomatik sozlash
1. FM radio rejimini tanlang
2. 3 soniya bosib turing - avtomatik qidiruvni boshlang
3. 2-3 daqiqa kuting
Uzoq bosing - oldingi/keyingi stantsiya

IP20

RoHS

CE

21
PAP

ARM ԴՅՈՒՐԱԿԻՐ ԲԱՐՁՐԱԽՈՍ
ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հռչակագիր
Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերեսը պատճառող սարքերից:

Մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում
Ապրանքի, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առաքվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությանը:

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.
1. Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի ապամոնտաժեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
3. Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
4. Հեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթախել հեղուկների մեջ:
5. Հեռու մնացեք թրթռումներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական փասս պատճառել: Մեխանիկական փասների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
6. Մի օգտագործեք տեսողական փասների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
8. Մի դրեք բերանը:
9. Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
10. Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է զրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F)
3 ժամվա ընթացքում:
11. Անջատեք սարքն ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
12. Մի օգտագործեք սարքը մեքենան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:
Պահպանման, փոխադրման եւ իրացման հատուկ պայմաններ նախատեսված չեն: Տվյալ արտադրանքի շահագործման ժամկետի ավարտին թափոնների վերամշակումը պետք է կատարվի բոլոր պետական նորմատիվներին եւ օրենքների պահանջներին համապատասխան:

Նշանակություն. մաքրող ծրագրի ակուստիկ համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք.

Հատկություններ • Bluetooth 5.0 • LED հետին լույս • Տեղեկատվական LED էկրան • True Wireless Stereo (TWS) - երկու առանձին բարձրախոսներ մեկ 2.0 բարձրախոսների **համակարգում զուգակցելու տարբերակ** • Ներկառուցված FM-ընդունիչ • USB ֆլեշ կրիչներ և MicroSD քարտի աջակցություն • Ներկառուցված MP3 նվագարկիչ • TYPE C միակցիչ • Հարմար բռնակ սարքը ձեզ հետ հեշտությամբ վերցնելու համար • Աուդիո մուտք AUX պորտ • Միկրոֆոնի խցիկ
• Հավասարիչ • Ներկառուցված աջակցություն սմարթֆոնի համար • Ռետինե ոտքերը կանխում են սեղանի մակերեսի երկայնքով սահելը • Ֆազային ինվերտոր հետևի վահանակի վրա

Հատակեցում • Ձայնային սխեման՝ մոնո, 1.1 • Ընդհանուր ելքային հզորությունը (RMS)՝ 50 Վտ
• Ազդանշան-աղմուկ հարաբերակցությունը՝ 75 դԲ • Հաճախականության միջակայք՝ 90–20000 Հց
• Հավասարիչ՝ փոփ, ռոք, ջազ, դասական, նորմալ, քանթրի • Վարորդի չափսը՝ 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Վարորդի միավորի դիմադրությունը՝ 1 x 4 + 1 x 8 Օմ • Գործողության միջակայքը՝ 10 մ • Հետևի լույսի ռեժիմների քանակը՝ 4 • Հետևի լույսի անջատման գործառույթը՝ այո • Էլեկտրամատակարարում՝ USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի միջոցով • Մարտկոցի տեսակը՝ 18650 • Մարտկոցի լարումը՝ 7,4 Վ • Մարտկոցի հզորությունը՝ 3600 mA·h • Մարտկոցի ժամկետը 50% / 75% առավելագույն ծավալի դեպքում՝ 5/4 ժամ • Մարտկոցի լիցքավորման ժամանակը՝ 5 ժամ • լարող հաճախականության միջակայքը՝ 87,5–108,0 ՄՀց • Օդային. միացված AUX մալուխը օգտագործվում է որպես ալեհավաք • Հիշողության քարտի / USB ֆլեշ կրիչների առավելագույն աջակցվող հզորությունը՝ 128 ԳԲ • Միկրոֆոնի խցիկ՝ 6,3 մմ • Ավտոմատ անջատման ժամանակը Bluetooth-ն անջատելուց հետո՝ 10 րոպե • Բնակարանի նյութը՝ պլաստիկ + մետաղ

Փաթեթի բովանդակությունը • Բարձրախոսների համակարգ • Գործողության ձեռնարկ • Type-C Jack մալուխ
ՆԵՐՄՈՒԻՉ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Արտադրող: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China.
Անսահմանափակ պահման ժամկետ: Ծառայության ժամկետը — 6 ամիս. Երաշխիքային ժամկետ - 6 ամիս.
Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա.
Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում
Արտադրված է Չինաստանում.

AZE PORTATIV DINAMIK
TƏLIMAT

Uyğunluq bəyannaməsi
Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası
Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüynə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:
1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
4. Məmulatı, onun daxili hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
5. Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
6. Malən üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
7. Tövsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatuir şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
8. Ağza götürməmək.
9. Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
10. Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25 °C) 3 saat ərzində qızmalıdır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır.
Fikrinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
12. Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.

Xüsusiyyətləri • Bluetooth 5.0 • LED arxa işığı • Məlumat LED displeyi • True Wireless Stereo (TWS) - iki ayrı dinamiki bir 2.0 dinamik sisteminə qoşmaq üçün seçim • Quraşdırılmış FM qəbuledicisi • USB flash sürücülər və MicroSD kart dəstəyi • Quraşdırılmış MP3 pleyer • TİP C birləşdiricisi • Cihazı asanlıqla özünüzlə aparmaq üçün rahat tutacaq • Audio giriş AUX portu • Mikrofon yuvası • Ekvalayzer • Smartfon üçün daxili dəstək • Rezin ayaqlar masanın səthi boyunca sürüşmənin qarşısını alır • Arxa paneldə faza çeviricisi **Spesifikasiya** • Səs sxemi: mono, 1.1 • Ümumi çıxış gücü (RMS): 50 W • Siqnalın səs-küyə nisbəti: 75 dB • Tezlik diapazonu: 90–20000 Hz • Ekvalayzer: Pop, Rok, Caz, Klassik, Normal, Ölkə • Sürücü ölçüsü: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Sürücü vahidinin empedansı: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Əməliyyat diapazonu: 10 m • Arxa işıqlandırma rejimlərinin sayı: 4 • Arxa işığın söndürülməsi funksiyası: bəli • Enerji təchizatı: USB, 5V, Li-Ion batareya ilə • Batareya növü: 18650 • Batareyanın gərginliyi: 7,4 V • Akkumulyatorun tutumu: 3600 mA·h • Maksimum həcmin 50% / 75% -də batareyanın ömrü: 5/4 saat • Batareyanın doldurulma müddəti: 5 saat • Tüner tezlik diapazonu: 87,5–108,0 MHz • Antena: qoşulmuş AUX kabeli antena kimi istifadə olunur • Yaddaş kartının/USB flash sürücülərinin dəstəklənən maksimum tutumu: 128 GB • Mikrofon yuvası: 6,3 mm yuva • Bluetooth-u ayırdıqdan sonra avtomatik söndürmə vaxtı: 10 dəq • Korpus materialı: plastik + metal **Paket məzmunu** • Dinamik sistemi • Əməliyyat təlimatı • Type-C jak kabeli
İstehsalçı: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China.
Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay.
İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmişdir.

BEL ПАРТАТЫЎНАЯ АКУСТЫЧНАЯ СІСТЭМА
ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не браць у рот.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні
(+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.
Спецыяльныя ўмовы захоўвання, транспарціроўкі і рэалізацыі не прадугледжаны. Утылізацыя гэтага вырабу па завяршэнні яго тэрміну службы павінна выконвацца ў адпаведнасці з патрабаваннямі ўсіх дзяржаўных нарматываў і законаў.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для прайгравання гуку.

Асаблівасці • Bluetooth 5.0 • LED падсвятленне • Інфармацыйны святлодыёдны дысплей • True Wireless Stereo (TWS) - магчымасць спалучэння двух асобных дынамікаў у адну акустычную сістэму 2.0 • Убудаваны FM-прыёмнік • Падтрымка USB-назапашвальнікаў і карт MicroSD • Убудаваны MP3-плэер • Раз'ём TYPE C • Зручная ручка дазваляе лёгка браць прыладу з сабой • Аўдыёўваход AUX • Гняздо для мікрафона • Эквалайзер • Убудаваная падтрымка для смартфона • Гумовыя ножкі прадухіляюць слізгаценне па паверхні стала • Фазаінвертар на задняй панэлі **Спецыфікацыя** • Гукавая схема: мона, 1.1 • Агульная выхадная магутнасць (RMS): 50 Вт • Стаўленне сігнал/шум: 75 дБ • Дыяпазон частот: 90–20000 Гц • Эквалайзер: поп, рок, джаз, класіка, звычайны, кантры • Памер драйвера: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Імпеданс драйвера: 1 x 4 + 1 x 8 Ом • Дыяпазон дзеяння: 10 м • Колькасць рэжымаў падсвятлення: 4 • Функцыя адключэння падсвятлення: ёсць • Харчаванне: праз USB, 5V, Li-Ion акумулятар • Тып батарэі: 18650 • Напружанне акумулятара: 7,4 В • Ёмістасць акумулятара: 3600 мА · г • Час аўтаномнай працы пры 50% / 75% ад максімальнай гучнасці: 5 / 4 гадзіны • Час зарадкі акумулятара: 5 гадзін • Дыяпазон частот цюнэра: 87,5–108,0 МГц • Антэна: падлучаны кабель AUX выкарыстоўваецца ў якасці антэны • Максімальная падтрымліваемая ёмістасць карты памяці / USB-назапашвальнікаў: 128 ГБ • Раз'ём для мікрафона: раз'ём 6,3 мм • Час аўтаматычнага адключэння пасля адключэння Bluetooth: 10 хвілін • Матэрыял корпуса: пластык + метал **Змест пакета** • Акустычная сістэма • Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Раз'ёмны кабель Type-C
Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Вытворца: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацый, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

CNR PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM
UPUTSTVO

Deklaracija slaganja
Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povečite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme
Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti
1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka ekspluatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • LED pozadinsko osvjetljenje • Informacijski LED zaslon • True Wireless Stereo (TWS) - opcija za uparivanje dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 sustav zvučnika • Ugrađeni FM-prijemnik • Podrška za USB flash diskove i MicroSD karticu • Ugrađeni MP3 player • TIP C konektor • Praktična ručka za jednostavno nošenje uređaja sa sobom • Audio ulaz AUX priključak • Priključak za mikrofon • Ekvilajzer • Ugrađena podrška za pametni telefon • Gumene nožice sprječavaju klizanje po površini stola • Fazni pretvarač na stražnjoj ploči **Specifikacija** • Zvučna shema: mono, 1.1 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 50 W • Omjer signal/šum: 75 dB • Frekvencijski raspon: 90–20000 Hz • Ekvilajzer: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Veličina drajvera: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Impedancija pogonske jedinice: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Radni domet: 10 m • Broj načina pozadinskog osvjetljenja: 4 • Funkcija isključivanja pozadinskog osvjetljenja: da • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterija • Vrsta baterije: 18650 • Napon baterije: 7,4 V • Kapacitet baterije: 3600 mA·h • Trajanje baterije pri 50% / 75% maksimalne glasnoće: 5 / 4 sata • Vrijeme punjenja baterije: 5 sati • Frekvencijski raspon tunera: 87,5–108,0 MHz • Antena: priključeni AUX kabel koristi se kao antena • Maksimalni podržani kapacitet memorijske kartice / USB flash pogona: 128 GB • Utičnica za mikrofon: 6,3 mm utičnica • Vrijeme automatskog isključivanja nakon prekida Bluetooth veze: 10 min • Materijal kućišta: plastika + metal **Sadržaj paketa** • Sustav zvučnika • Priručnik za rad • Type-C jack kabel
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

CZ

PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM
NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směmice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do přislušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon přišlušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalin.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.0 • LED podsvícení • Informační LED displej • True Wireless Stereo (TWS) - schopnost spárovat dva samostatné reproduktory přes Bluetooth do systému reproduktorů 2.0 • Vestavěné FM rádio • Podpora USB disků a MicroSD karet • Vestavěný MP3-přehrávač • Konektor TYPE C • Pohodlné držadlo • AUX audio vstup • Konektor pro mikrofon • Ekvalizér • Vestavěný stojan na telefon • Gumové nožičky zabraňují klouzání na stůlu • Basový reflex na zadní straně **Technické parametry** • Zvukové schéma: mono, 1.1 • Celkový výstupní výkon (RMS): 50 W • Signál / šum poměr: 75 dB • Frekvenční pásmo: 90–20000 Hz • Ekvalizér: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Velikost reproduktorů: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Impedance reproduktorů: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Dosah účinnosti: 10 m • Počet světelných režimů: 4 • Funkce vypnutí podsvícení: ano • Nabíjení: od USB, 5 V , Li-Ion akumulátor • Typ baterie: 18650 • Kapacita akumulátoru: 3600 mA·h • Výdrž baterie při 50 % / 75% maximální hlasitosti: 5 / 4 h • Doba nabíjení baterie: 5 h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87.5–108.0 MHz • Maximální podporovaná velikost paměťové karty/USB flash disku: 128 GB • Vstup pro mikrofon: 6,3-mm jack • Nastavení automatického vypnutí reproduktoru při odpojení bluetooth připojení: 10 min • Korpusový materiál: umělá hmota + kov **Sestavení** • Reproduktorový systém • Návod na použití • Kabel Type-C

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Doba použitelnosti neomezená.
Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce.
Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrovbeno v Číně.

DE

TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM
ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.0 • LED-Beleuchtung • LED-Informationsbildschirm • True Wireless Stereo (TWS) — möglicher Anschluss von zwei getrennten Säulenboxen über Bluetooth ans Sound-System 2.0 • Eingebauter FM-Empfänger • Unterstützung von USB-Speichern und MicroSD-Karten • Integrierter MP3-Player • Steckplatz TYPE C • Bequemer Traggriff • AUX-Audioeingang • Stecker für Mikrophon • Equalizer • Intergrierter Telefonhalter • Gummifüße verhindern das Gleiten nach der Fläche des Tisches • Bassreflexbox auf der hinteren Platte **Eigenschaften** • Tonschema: Mono, 1.1 • Gesamtausgangsleistung (RMS): 50 W • Verhältnis Signal/Rauschen: 75 dB • Frequenzbereich: 90–20000 Hz • Equalizer: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Lautsprechergröße: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Widerstand der Lautsprecher: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Reichweite: 10 m • Anzahl der Lichtmodi: 4 • Funktion zur Ausschaltung der Hintergrundbeleuchtung: ja • Speisung: von USB 5V , Li-Ion-Akku • Batterientyp: 18650 • Akkukapazität: 3600 mA·h • Die Akkulaufzeit beträgt 50% / 75% der maximalen Lautstärke: 5 / 4 Std • Akkuladezeit: 5 St • Funkfrequenzbereich: 87.5–108.0 MHz • Maximale unterstützte Speicherkapazität Speicherkarte / USB-Stick: 128 GB • Eingang für Mikrophon: 6,3 mm Jack-Stecker • Zeit für automatische Ausschaltung beim Trennen der Bluetooth-Verbindung: 10 min • Gehäuse-Stoff: Kunststoff + Metall **Ausführung** • Sound-System • Anleitung • Kabel Type-C

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Unbefristete Nutzungsdauer.
Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com Hergestellt in China.

EN

PORTABLE SPEAKER
OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.0 • LED backlight • Information LED display • True Wireless Stereo (TWS) - an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system • Built-in FM-receiver • USB flash drives and MicroSD card support • Built-in MP3 player • TYPE C connector • Convenient handle to take the device with you easily • Audio-in AUX port • Microphone jack • Equalizer • Built-in support for smartphone • Rubber feet prevent slipping along the table surface • Phase inverter on the back panel **Specification** • Sound scheme: mono, 1.1 • Total output power (RMS): 50 W • Signal to noise ratio: 75 dB • Frequency range: 90–20000 Hz • Equalizer: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Driver size: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Driver unit impedance: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Operation range: 10 m • Number of backlight modes: 4 • Backlight off function: yes • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery • Battery type: 18650 • Battery voltage: 7.4 V • Battery capacity: 3600 mA·h • Battery life at 50% / 75% of maximum volume: 5 / 4 hrs • Battery charging time: 5 hrs • Tuner frequency range: 87.5–108.0 MHz • Aerial: the connected AUX cable is used as an antenna • Maximum supported capacity of memory card / USB flash drives: 128 GB • Microphone jack: 6.3 mm jack • Automatic power off time after disconnecting Bluetooth: 10 min • Housing material: plastic + metal **Package contents** • Speaker system • Operation manual • Type-C jack cable

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Unlimited shelf life.
Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES

SISTEMA ACÚSTICO PORTÁTIL
INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.0 • luz de fondo LED • Pantalla LED de información • True Wireless Stereo (TWS): una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0 • Receptor FM incorporado • Unidades flash USB y compatibilidad con tarjetas MicroSD • Reproductor de MP3 incorporado • Conector TIPO C • Manija conveniente para llevar el dispositivo con usted fácilmente • Puerto AUX de entrada de audio • Toma de micrófono • Igualada • Soporte incorporado para teléfono inteligente • Los pies de goma evitan el deslizamiento a lo largo de la superficie de la mesa. • Inversor de fase en el panel trasero **Especificación** • Esquema de sonido: mono, 1.1 • Potencia de salida total (RMS): 50 W • Relación señal/ruido: 75 dB • Rango de frecuencia: 90–20000 Hz • Ecualizador: Pop, Rock, Jazz, Clásica, Normal, Country • Tamaño del driver: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Impedancia de la unidad del controlador: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Rango de operación: 10 m • Número de modos de retroiluminación: 4 • Función de retroiluminación apagada: sí • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V, batería de iones de litio • Tipo de batería: 18650 • Voltaje de la batería: 7,4 V • Capacidad de la batería: 3600 mAh·h • Duración de la batería al 50% / 75% del volumen máximo: 5 / 4 horas • Tiempo de carga de la batería: 5 horas • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5–108,0 MHz • Antena: el cable AUX conectado se utiliza como antena • Capacidad máxima admitida de la tarjeta de memoria/unidades flash USB: 128 GB • Toma de micrófono: toma de 6,3 mm • Tiempo de apagado automático después de desconectar Bluetooth: 10 min • Material de la carcasa: plástico + metal **Contenidos del paquete** • Sistema de altavoces • Operación manual • Cable jack tipo C

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Vida útil ilimitada.
La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST

PORTATIIVNE AKUSTILINE SÜSTEEM
INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
3. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
4. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
5. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
6. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
7. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
8. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
9. Ärge võtke suhu.
10. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
11. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
12. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Bluetooth 5.0 • LED taustvalgus • Info LED-ekraan • True Wireless Stereo (TWS) – võimalus siduda kaks eraldi kõlarit üheks 2.0 kõlarisüsteemiks • Sisseehitatud FM-vastuvõtja • USB-mälupulkade ja MicroSD-kaardi tugi • Sisseehitatud MP3-mängija • C-tüüpi pistik • Mugav käepide seadme hõlpsaks kaasavõtmiseks • Helisisend AUX port • Mikrofoni pesa • Ekvalaiser • Sisseehitatud tugi nutitelefonile • Kummist jalad takistavad libisemist mööda laua pinda • Faasimuundur tagapaneelil **Spetsifikatsioon** • Heliskeem: mono, 1.1 • Koguväljundvõimsus (RMS): 50 W • Signaali ja müra suhe: 75 dB • Sagedusvahemik: 90–20000 Hz • Ekvalaiser: pop, rokk, jazz, klassikaline, tavaline, kantri • Draiveri suurus: 1 × 6,5" + 1 × 1,5" • Juhtseadme takistus: 1 x 4 + 1 x 8 oomi • Tööulatus: 10 m • Taustvalgustuse režiimide arv: 4 • Taustvalgustuse väljalülitamise funktsioon: jah • Toide: USB kaudu, 5V, Li-Ion aku • Aku tüüp: 18650 • Aku pinge: 7,4 V • Aku maht: 3600 mA·h • Aku tööiga 50% / 75% maksimaalsest helitugevusest: 5/4 tundi • Aku laadimisaeg: 5 tundi • Tuneri sagedusvahemik: 87,5–108,0 MHz • Antenn: ühendatud AUX-kaablit kasutatakse antennina • Mälukaardi / USB-mälupulkade maksimaalne toetatud maht: 128 GB • Mikrofoni pesa: 6,3 mm pesa • Automaatne väljalülitusaeg pärast Bluetoothi lahtiühendamist: 10 min • Korpuse materjal: plastik + metall **Paki sisu** • Kõlarisüsteem • Kasutusjuhend • C-tüüpi pistikupesa kaabel

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt. Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehtud Hiinas.

FI

KANNETTAVA KAIUTIN
OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus
Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje
Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot
Turvallisuustoimenpiteet:
1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
8. Älä laita suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Bluetooth 5.0 • LED-valaistus • LED-näyttö • True Wireless Stereo (TWS) mahdollistaa kahden erillisen kaiuttimen yhdistämisen 2.0-akustiikkajärjestelmäksi • Sisäänrakennettu FM-radio • Tuki USB-asemat ja MicroSD-kortit • Sisäänrakennettu MP3-soitin • TYPE C -liitäntä • Kätevä kantokahva • AUX audiotulo • Mikrofoni liittimet • Taajuuskorjain • Sisäänrakennettu tuki älypuhelimille • Kumijalat estää liukastumisen pöydällä • Vaiheenkääntäjä takakannessa **Tekniset tiedot** • Äänimaailma: mono, 1.1 • Kokonais-RMS-teho: 50 W • S / N suhde: 75 dB • Taajuusalue: 90–20000 Hz • Taajuuskorjain: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Kaiuttimien koko: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Kaiuttimien sähkövastus: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Vaikutusalue: 10 m • Taustavalotilojen määrä: 4 • Taustavalon sammutustoiminto: on • Tehon lähde: USB, 5 V, Li-Ion-akku • Akun tyyppi: 18650 • Akun kapasiteetti: 3600 mA·h • Toiminta-aika akulla äänenvoimakkuuden ollessa 50% / 75% maksimista: 5 / 4 h • Akun latausaika: 5 kpl • Radiotaajuusalue: 87.5–108.0 MHz • Muistikortin / USB-muistitikun suurin tuettu kapasiteetti: 128 GB • Mikrofonin tulo: 6,3 mm jakki • Aika, joka kuuluu bluetooth-yhteyden katkaisusta kaiuttimen automaattiseen sammutukseen: 10 min • Rungon materiaali: muovi + metalli **Paketti** • Kaiutinjärjestelmä • Käyttöohje • Kaapeli Type-C

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Säilyvyysaika on rajaton.
Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com On tehty Kiinassa.

GEO

პორტატული აკუსტიკური სისტემა
ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია
მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალსიხშირიანმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მობილურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ღუმელებმა, ელექტროსტატიკურმა განმუხტვამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.

ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტილიზაცია.
ეს ნიშანი საქონელზე,
საქონელის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტილიზაციას.

"საქონლის ეფექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები
სიფრთხილის ზომები:
1. გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალოთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი ხმაურობს.
3. არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილ დეტალებს.
4. არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიბრაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გაიცემა.
6. არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
7. არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპეტარურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩაიდოთ პირში.
9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამეწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
10. იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადევით თბილ ოთახში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
11. გამორთეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
12. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში,როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.

მახასიათებლები • Bluetooth 5.0 • LED განათება • ინფორმაციის LED დისპლეი • True Wireless Stereo (TWS) - ორი ცალკეული დინამიკის ერთ 2.0 დინამიკების სისტემაში დაწყვილების ვარიანტი • ჩამონტაჟებული FM მიმღები • USB ფლეშ დრაივები და MicroSD ბარათის მხარდაჭერა • ჩამონტაჟებული MP3 პლეერი • TYPE C კონექტორი • მოსახერხებელი სახელური, რომ ადვილად წაიღოთ მოწყობილობა • აუდიო AUX პორტი • მიკროფონის ჯეკი • ექვალაიზერი • სმარტფონის ჩაშენებული მხარდაჭერა • რეზინის ფეხები ხელს უშლის მაგიდის ზედაპირის გასწვრივ ცურვას • ფაზის ინვერტორი უკანა პანელზე **სპეციფიკაცია** • ხმის სქემა: მონო, 1.1 • საერთო გამომავალი სიმძლავრე (RMS): 50 W • სიგნალისა და ხმაურის თანაფარდობა: 75 დბ • სიხშირის დიაპაზონი: 90–20000 ჰც • ექვალაიზერი: პოპი, როკი, ჯაზი, კლასიკური, ნორმალური, ქანთრი • დრაივერის ზომა: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • დრაივერის ერთეული წინაღობა: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • მოქმედების დიაპაზონი: 10 მ • განათების რეჟიმების რაოდენობა: 4 • განათების გამორთვის ფუნქცია: დიახ • კვების ბლოკი: USB, 5V, Li-Ion ბატარეის საშუალებით • აკუმულატორის ტიპი: 18650 • აკუმულატორის ძაბვა: 7.4 ვ • აკუმულატორის მოცულობა: 3600 mA·h • ბატარეის ხანგრძლივობა მაქსიმალური მოცულობის 50% / 75%: 5/4 სთ • ბატარეის დატენვის დრო: 5 სთ • ტიუნერის სიხშირის დიაპაზონი: 87,5–108,0 MHz • ანტენა: დაკავშირებული AUX კაბელი გამოიყენება როგორც ანტენა • მეხსიერების ბარათის / USB ფლეშ დრაივის მაქსიმალური მხარდაჭერილი მოცულობა: 128 GB • მიკროფონის ჯეკი: 6.3 მმ ჯეკი • ავტომატური გამორთვის დრო Bluetooth-ის გამორთვის შემდეგ: 10 წთ • კორპუსის მასალა: პლასტმასი + ლითონი **პაკეტის შინაარსი** • დინამიკის სისტემა • პერაციის სახელმძღვანელო • Type-C ჯეკის კაბელი
მწარმოებელი: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. შენახვის ვადის შეუზღუდავი ვადა.
სამსახურის ვადაა 6 თვე გარანტიის პერიოდი - 6 თვე გამოშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე
მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com
გამზადებულია ჩინეთში.

GRE

ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης
Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού
Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:
1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
3. Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
4. Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
5. Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
6. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συνιστώμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
8. Μην το βάζετε στο στόμα.
9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Bluetooth 5.0 • Οπίσθιος φωτισμός LED • Οθόνη LED πληροφοριών • True Wireless Stereo (TWS) - μια επιλογή για σύζευξη δύο ξεχωριστών ηχείων σε ένα σύστημα ηχείων 2.0 • Ενσωματωμένος δέκτης FM • Μονάδες flash USB και υποστήριξη κάρτας MicroSD • Ενσωματωμένο MP3 player • Υποδοχή TYPE C • Βολική λαβή για να παίρνετε τη συσκευή μαζί σας εύκολα • Θύρα εισόδου ήχου AUX • Υποδοχή μικροφώνου • Εξισωτής • Ενσωματωμένη υποστήριξη για smartphone • Τα λαστιχένια πόδια εμποδίζουν την ολίσθηση κατά μήκος της επιφάνειας του τραπεζιού • Μετατροπέας φάσης στον πίσω πίνακα **Προσδιορισμός** • Σχέδιο ήχου: μονοφωνικό, 1.1 • Συνολική ισχύς εξόδου (RMS): 50 W • Λόγος σήματος προς θόρυβο: 75 dB • Εύρος συχνοτήτων: 90–20000 Hz • Equalizer: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Μέγεθος προγράμματος οδήγησης: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Αντίσταση μονάδας οδηγού: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Εύρος λειτουργίας: 10 m • Αριθμός λειτουργιών οπίσθιου φωτισμού: 4 • Λειτουργία απενεργοποίησης οπίσθιου φωτισμού: ναι • Τροφοδοσία: μέσω USB, 5V, μπαταρία Li-Ion • Τύπος μπαταρίας: 18650 • Τάση μπαταρίας: 7,4 V • Χωρητικότητα μπαταρίας: 3600 mA·h • Διάρκεια μπαταρίας στο 50% / 75% της μέγιστης έντασης: 5 / 4 ώρες • Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 5 ώρες • Εύρος συχνοτήτων δέκτη: 87,5–108,0 MHz • Κεραία: το συνδεδεμένο καλώδιο AUX χρησιμοποιείται ως κεραία • Μέγιστη υποστηριζόμενη χωρητικότητα κάρτας μνήμης / USB flash drives: 128 GB • Υποδοχή μικροφώνου: Υποδοχή 6,3 mm • Χρόνος αυτόματης απενεργοποίησης μετά την αποσύνδεση του Bluetooth: 10 λεπτά • Υλικό περιβλήματος: πλαστικό + μέταλλο **Περιεχόμενα συσκευασίας** • Σύστημα ηχείων • Εγχειρίδιο χρήσης • Καλώδιο υποδοχής τύπου C

ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια.
Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR

PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM
UPUTSTVO

Deklaracija slaganja
Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povečite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme
Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti
1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender.
Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.0 • LED pozadinsko osvjetljenje • Informacijski LED zaslon • True Wireless Stereo (TWS) - opcija za uparivanje dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 sustav zvučnika • Ugrađeni FM-prijemnik • Podrška za USB flash diskove i MicroSD karticu • Ugrađeni MP3 player • TIP C konektor • Praktična ručka za jednostavno nošenje uređaja sa sobom • Audio ulaz AUX priključak • Priključak za mikrofon • Ekvilajzer • Ugrađena podrška za pametni telefon • Gumene nožice sprječavaju klizanje po površini stola • Fazni pretvarač na stražnjoj ploči **Specifikacija** • Zvučna shema: mono, 1.1 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 50 W • Omjer signal/šum: 75 dB • Frekvencijski raspon: 90–20000 Hz • Ekvilajzer: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Veličina drajvera: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Impedancija pogonske jedinice: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Radni domet: 10 m • Broj načina pozadinskog osvjetljenja: 4 • Funkcija isključivanja pozadinskog osvjetljenja: da • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterija • Vrsta baterije: 18650 • Napon baterije: 7,4 V • Kapacitet baterije: 3600 mA·h • Trajanje baterije pri 50% / 75% maksimalne glasnoće: 5 / 4 sata • Vrijeme punjenja baterije: 5 sati • Frekvencijski raspon tunera: 87,5–108,0 MHz • Antena: priključeni AUX kabel koristi se kao antena • Maksimalni podržani kapacitet memorijske kartice / USB flash pogona: 128 GB • Utičnica za mikrofon: 6,3 mm utičnica • Vrijeme automatskog isključivanja nakon prekida Bluetooth veze: 10 min • Materijal kućišta: plastika + metal **Sadržaj paketa** • Sustav zvučnika • Priručnik za rad • Type-C jack kabel

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

HUN

HORDOZHATÓ HANGSZÓRÓ
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat
Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfészt okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei
Használati óvintézkedések:
1. A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologtatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.0 • LED háttérvilágítás • Információs LED kijelző • True Wireless Stereo (TWS) – lehetőség két különálló hangsugárzó párosítására egyetlen 2.0 hangszórórendszerbe • Beépített FM-vevő • USB flash meghajtók és MicroSD kártya támogatás • Beépített MP3 lejátszó • C típusú csatlakozó • Kényelmes fogantyú, amellyel könnyedén magával viheti a készüléket • Audio-bemenet AUX port • Mikrofon csatlakozó • Kiegyenlítő • Beépített támogatás okostelefonhoz • A gumilábak megakadályozzák a csúszást az asztal felületén • Fázisváltó a hátlapon **Leírás** • Hangséma: monó, 1.1 • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 50 W • Jel/zaj arány: 75 dB • Frekvencia tartomány: 90-20000 Hz • Equalizer: Pop, Rock, Jazz, Klasszikus, Normál, Country • A meghajtó mérete: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • A meghajtó egység impedanciája: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Működési hatótáv: 10 m • Háttérvilágítási módok száma: 4 • Háttérvilágítás kikapcsolási funkció: igen • Tápellátás: USB-n keresztül, 5V, Li-Ion akkumulátor • Akkumulátor típusa: 18650 • Akkumulátor feszültség: 7,4 V • Akkumulátor kapacitása: 3600 mA·h • Az akkumulátor élettartama a maximális hangerő 50%-a / 75%-a mellett: 5/4 óra • Akkumulátor töltési idő: 5 óra • Tuner frekvenciatartomány: 87,5–108,0 MHz • Antenna: a csatlakoztatott AUX kábel antennaként szolgál • A memóriakártya/USB flash meghajtók maximális támogatott kapacitása: 128 GB • Mikrofon csatlakozó: 6,3 mm-es jack • Automatikus kikapcsolási idő a Bluetooth leválasztása után: 10 perc • Ház anyaga: műanyag + fém **Csomag tartalma** • Hangszóró rendszer • Használati utasítás • C típusú jack kábel

IMPORTŐR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év.
Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el. Kínában készült.

KAZ

ПОРТАТИВТІ АКУСТИКАЛЫҚ ЖҮЙЕ
НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды кәдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. 7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды кәдеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы

Ерекшеліктері • Bluetooth 5.0 • Жарық диодты көмескі жарық • Ақпараттық LED дисплей • True Wireless Stereo (TWS) — акустикалық 2.0 жүйеге Bluetooth бойынша екі бөлек колонкаларды түйіндестіру мүмкіндігі • Кірістірілген FM-қабылдағышы • USB жинақтауыштары мен MicroSD картасын қолдау • Кіріктірме MP3-плеер • Ағытпасы - TYPE C • Тасымалдау үшін ыңғайлы тұтқа • AUX аудиокірісі • Микрофонға арналған ажыратқыш • Эквалайзер • Телефон үшін кіріктірілген тұпқойма • Резиналы аяқтары үстел үстінде сырғуды болдырмайды • Артқы панельдегі фазоинвертор **Техникалық сипаттамасы** • Дыбыс схемасы: моно, 1.1 • Сомалық шығаберіс қуаттылық (RMS): 50 Вт • Сигнал/шу арақатынасы: 75 дБ • Жиілік диапазоны: 90–20000 Гц • Эквалайзер: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Динамиктер өлшемі: 1 х 6,5" + 1 х 1,5 " • Динамиктер кедергісі: 1 х 4 + 1 х 8 Ом • Әрекет ету қашықтығы: 10 м • Жарық режімдерінің саны: 4 • Көмескі жарықты сөндіру функциясы: бар • Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Қуат элементтерінің түрі: 18650 • Аккумулятордің сыйымдылығы: 3600 мА·ч • Аккумулятордан жұмыс істеу уақыты максималды дыбыс қаттылығынан 50% / 75%: 5 / 4 сағ • Аккумуляторды зарядтау уақыты: 5 сағ • Радиожиілікті диапазон: 87.5–108.0 МГц • Жад картасының/ USB-флеш-жинақтауышының қолданылатын максималды көлемі: 128 ГБ • Микрофон кірісі: 6,3-мм джек • Блютус қосылысын ажыратқан кезде бағана қуатының автоматты сөну уақыты: 10 мин • Корпустың материалы: пластик + металл **Жиынтығы** • Акустикалық жүйесі • Нұсқаулық • Type-C кабель

Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Өндіруші: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай. Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз https://kz.defender-global.com/places/service Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

PL

PRZENOŚNE GŁOŚNIKI
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, electryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego I elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem."

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączać urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.0 • Podświetlenie diodami • Informacyjny ekran LCD • True Wireless Stereo (TWS) - opcja sparowania dwóch oddzielnych głośników w jeden system głośników 2.0 • Wbudowany FM-odbiornik • Sloty na USB-pendrive i MicroSD kart • Wbudowany odtwarzacz MP3 • Złącze TYPE C • Poręczny uchwyt • Wejście audio AUX • Złącza do mikrofonu • Equalizer • Wbudowana podstawka na telefon • Nóżki gumowe zapobiegają ślizganiu się po powierzchni stołu • Bass-reflex na tylnym panelu **Specyfikacja** • Schemat dźwiękowy: mono, 1.1 • Moc wyjściowa (RMS): 50 W • Stosunek sygnał/hałas: 75 dB • Zakres częstotliwości: 90–20000 Hz • Equalizer: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Rozmiar głośników: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Opór elektryczny głośników: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Zasięg działania: 10 m • Liczba trybów oświetlenia: 4 • Funkcja wyłączania podświetlenia: jest • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • Typ baterii: 18650 • Pojemność akumulatora: 3600 mA·h • Żywotność baterii przy 50% / 75% maksymalnej głośności: 5 / 4 godz • Czas ładowania baterii: 5 godz • Zakres częstotliwościowy: 87.5–108.0 MHz • Maksymalny obsługiwany rozmiar karty pamięci / USB flash drive: 128 GB • Wejście mikrofonu: 6.3 mm jack • Czas automatycznego wyłączenia głośnika po zerwaniu połączenia bluetooth: 10 min • Materiał obudowy: plastik + metal **Kompletowanie** • System akustyczny • Instrukcja • Kabel Type-C

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Producent: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Nieograniczony okres ważności:

Żywotność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com

Wyprodukowano w Chinach.

RO

SISTEM AUDIO PORTABIL
INSTRUCŢIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparatelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (apratura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucţiuni pentru protecţia mediului înconjurător

Din momentul aplicârii directivelor europene 2002/96/UE în dreptul naţional sunt valabile următoarele: Aparatele electrice şi electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obigat conform legii să predea aparatele electrice şi electronice la sfârşitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpârate. Detaliile sunt reglementate de către legistaţia ţării respective. Simbolul de pe produs, în instrucţiunile de utilizare sau pe ambaiaj indică aceste regiementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceţi o contribuţie importată la protecţia mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și shimbarea articilului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să î-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularităţile • Bluetooth 5.0 • Iluminarea cu LED-uri • Afișaj informațional LED • True Wireless Stereo (TWS) - posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzoare 2.0 • Receptor FM încorporat • Compatibilitate cu stick-uri USB şi carduri memorie MicroSD • MP3-player integrat • Mufa TYPE C • Mâner de transport convenabil • Intrare audio AUX • Jack pentru microfon • Egalizor • Suport pentru telefon integrat • Picioruşele din cauciuc previn alunecarea pe suprafaţa mesei • Invertor de fază pe panoul din spate **Specificaţiile tehnice** • Schema de sunet: mono, 1.1 • Putere totală de ieșire (RMS): 50 W • Proporţia semnal/zgomot: 75 dB • Diapazonul frecvenţelor: 90–20000 Hz • Egalizor: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Dimensiunea difuzoarelor: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Rezistenţa difuzoarelor: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Distanţa de acţiune: 10 m • Numărul de moduri de lumină: 4 • Funcția de oprire a luminii de fundal: este • Alimentare: 5V de la conxiunea USB, Acumulator Li-Ion • Tipul bateriei: 18650 • Capacitatea acumulatorului: 3600 mA·h • Timp de lucru a bateriei la 50% / 75% din volumul maxim: 5 / 4 ore • Timp de încărcare a bateriei: 5 ore • Diapazonul frecvenţelor radio: 87.5–108.0 MHz • Dimensiunea maximă acceptată a cardului de memorie/unității flash USB: 128 GB • Mufă microfon: 6,3 -mm jack • Timpul de oprire automată a coloanei la deconectarea conexiunii bluetooth: 10 min • Materialul corpului: plastic + metal **Set** • Sistemul audio • Instrucţiunile • Cablu Type-C

Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producător: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani.

Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com

Produs în China.

RU

ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех нормативов и законов.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности • Bluetooth 5.0 • Светодиодная подсветка • Информационный LED дисплей • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему • Встроенный FM-приемник • Поддержка USB-накопителей и MicroSD-карт • Встроенный MP3-плеер • Разъем TYPE C • Удобная ручка для переноски • AUX-аудиовход • Разъем для микрофона • Эквалайзер • Встроенная подставка под телефон • Резиновые ножки предотвращают скольжение по поверхности стола • Фазоинвертор на задней панели **Характеристики** • Звуковая схема: моно, 1.1 • Суммарная выходная мощность (RMS): 50 Вт • Соотношение сигнал/шум: 75 дБ • Диапазон частот: 90–20000 Гц • Эквалайзер: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Размер динамиков: 1 х 6,5" + 1 х 1,5 " • Сопротивление динамиков: 1 х 4 + 1 х 8 Ом • Дальность действия: 10 м • Количество световых режимов: 4 • Функция выключения подсветки: есть • Питание: от USB, 5 В , Li-Ion аккумулятор • Тип элементов питания: 18650 • Напряжение аккумулятора: 7.4 В • Емкость аккумулятора: 3600 мА·ч • Время работы от аккумулятора на 50% / 75% от максимальной громкости: 5 / 4 час • Время зарядки аккумулятора: 5 час • Радиочастотный диапазон: 87.5–108.0 МГц • Антенна: в качестве антенны используется подключенный AUX-кабель • Максимальный поддерживаемый объем карты памяти / USB-флеш-накопителя: 128 ГБ • Вход для микрофона: 6,3-мм джек • Время автоматического отключения питания колонки при разъединении Bluetooth-соединения: 10 мин • Материал корпуса: пластик + металл **Комплектация** • Акустическая система • Инструкция • Кабель Type-C

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Гуанчжоу Фимакс Электроник Текнолоджи Ко. Лтд. Адрес: Рум 2806, Цяолинь Стрит, 43, Тяньхэ Норт, Тяньхэ Дистрикт, Гуанчжоу, Чайна. Сделано в Китае. Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев. Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-CN.АЖ49.В.01541/22. Орган по сертификации Орган по сертификации "Апекс-сертификация" Общества с ограниченной ответственностью "Апекс". Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011). Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Срок действия с 14.07.2022 по 13.07.2027 включительно. Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender-global.com

При обнаружении неисправности обратитесь в сервисный центр. Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com Сделано в Китае.

SLV

PRENOSNI ZVOČNIK
NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.0 • LED osvetlitev ozadja • Informacijski LED zaslon • True Wireless Stereo (TWS) - možnost združitve dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov 2.0 • Vgrajen FM-sprejemnik • Podpora za USB ključke in kartice MicroSD • Vgrajen MP3 predvajalnik • Priključek TIP C • Priročen ročaj za enostavno prenašanje naprave s seboj • Avdio vhod AUX vrata • Priključek za mikrofon • Izenačevalnik • Vgrajena podpora za pametni telefon • Gumirane noge preprečujejo drsenje po površini mize • Fazni pretvornik na zadnji plošči **Specifikacija** • Zvočna shema: mono, 1.1 • Skupna izhodna moč (RMS): 50 W • Razmerje med signalom in šumom: 75 dB • Frekvenčno območje: 90–20000 Hz • Izenačevalnik: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Velikost gonilnika: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Impedanca pogonske enote: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Domet delovanja: 10 m • Število načinov osvetlitve ozadja: 4 • Funkcija izklopa osvetlitve ozadja: da • Napajanje: preko USB, 5V, Li-Ion baterija • Vrsta baterije: 18650 • Napetost baterije: 7,4 V • Kapaciteta baterije: 3600 mA·h • Življenjska doba baterije pri 50 %/75 % največje glasnosti: 5/4 ure • Čas polnjenja baterije: 5 ur • Frekvenčno območje sprejemnika: 87,5–108,0 MHz • Antena: priključen kabel AUX se uporablja kot antena • Največja podprta zmogljivost pomnilniške kartice / ključkov USB: 128 GB • Priključek za mikrofon: 6,3 mm priključek • Čas samodejnega izklopa po prekinitvi povezave Bluetooth: 10 min • Material ohišja: plastika + kovina **Vsebina paketa** • Sistem zvočnikov • Navodila za uporabo • Kabel z vtičnico Type-C

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

SVK

PRENOSNÉ REPRODUKTOROVÉ SYSTÉMY
INŠTRUKCIE

Vyhlásenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdiaľte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd"

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Neklásť do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Bluetooth 5.0 • Led osvetlenie • Informačný LED displej • True Wireless Stereo (TWS) - schopnosť spárovať dva samostatné reproduktory cez Bluetooth do systému reproduktorov 2.0 • Vstavané FM rádio • Podpora USB-diskov a pamäťových kariet MicroSD • Vstavaný mp3-prehrávač • TYPE C konektor • Pohodlná rukoväť na prenášanie • AUX- audio vstup • Konektor pre mikrofón • Vyrovnávač • Vstavaný stojan na telefón • Gumové nožičky zabraňujú posúvaniu na povrchu stola • Fázový menič na zadnom paneli **Technické charakteristiky** • Zvuková schéma: mono, 1.1 • Celkový vystupný výkon (RMS): 50 W • Vyváženosť signál/šum: 75 dB • Frekvenčné pásmo: 90–20000 Hz • Vyrovnávač: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Veľkosť reproduktorov: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Odpor reproduktorov: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Dosah: 10 m • Počet svetelných režimov: 4 • Funkcia vypnutia podsvietenia: je prítomná • Pripojenie: od USB, 5 B , Li-Ion akumulátor • Typ batérií: 18650 • Kapacita akumulátora: 3600 mA·h • Výdrž batérie pri 50% / 75% maximálnej hlasitosti: 5 / 4 • Doba nabíjania batérie: 5 kusov • Rozsah rádiových frekvencií: 87.5–108.0 MHz • Maximálna podporovaná kapacita pamäťovej karty / USB flash disku: 128 GB • Vstup na mikrofón: 6,3-mm zvierka • Čas automatického vypnutia napájania reproduktora pri odpojení Bluetooth: 10 min • Látka telesa: plast + kov **Komplektácia** • Reproduktorový systém • Inštrukcie • Kábel Type-C

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Čas použiteľnosti je neobmedzený.

Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com Vyrobeno v Číne.

SWE

PORTABELT HÖGTALARE
BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elekriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.0 • LED-lampor • Informativ LED-bildskärm • True Wireless Stereo (TWS) - en möjlighet att para ihop två separata högtalare till ett 2.0-högtalarsystem via Bluetooth • Inbyggd FM-radio • Stödjer USB-enheter och MicroSD-kort • Inbyggd MP3-spelare • Kontakt TYP C • Bekvämt bärhandtag • AUX ingång • Mikrofonuttaget • Utjämnare • Integrerat telefonställ • Gummifötter förhindrar glidning på bordsyta • Basreflex på baksidan **Tekniska egenskaper** • Ljudschema: mono, 1.1 • Total uteffekt (RMS): 50 W • Signal/brus-förhållande: 75 dB • Frekvensomfång: 90–20000 Hz • Utjämnare: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Storlek på högtalare: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Hörlurars resistans: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Överföringsavstånd: 10 m • Antal ljuslägen: 4 • Funktion för avstängning av bakgrundsbelysning: ja • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • Batterityp: 18650 • Batterikapacitet: 3600 mA·h • Batterilivslängd vid 50% / 75% av den maximala volymen: 5 / 4 t • Batteriets laddningstid: 5 t • Radiofrekvens: 87.5–108.0 MHz • Maximal storlek på minneskort/USB-minne: 128 GB • Mikrofon ingång: 6.3 mm jack • Tiden för automatisk avstängning av högtalaren när Bluetooth-anslutningen kopplas bort: 10 min • Höljets material: plast + metal **Utrustning** • Högtalarsystem • Bruksanvisning • Kabel Type-C

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tillverkare: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år.

Tillverkningsdatum: se förpackningen. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com Tillverkad i Kina.

UKR

ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА
ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Спеціальні умови зберігання, транспортування і реалізації не передбачені. Утилізація цього виробу по закінченні його терміну служби повинна виконуватися згідно вимог усіх державних нормативів і законів.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Особливості • Bluetooth 5.0 • Світлодіодне підсвічування • Інформаційний LED дисплей • True Wireless Stereo (TWS) - можливість сполучення двох окремих колонок по Bluetooth в акустичну 2.0 систему • Вбудований FM-приймач • Підтримка USB-накопичувачів і MicroSD-карт • Вбудований MP3-плеєр • Роз'єм TYPE C • Зручна ручка для перенесення • AUX аудіовхід • Роз'єм для мікрофона • Еквалайзер • Вбудована підставка під телефон • Гумові ніжки запобігають ковзання по поверхні столу • Фазоінвертор на задній панелі **Технічні характеристики** • Звукова схема: моно, 1.1 • Сумарна вихідна потужність (RMS): 50 Вт • Співвідношення сигнал / шум: 75 дБ • Діапазон частот: 90–20000 Гц • Еквалайзер: Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal, Country • Розмір динаміків: 1 x 6,5" + 1 x 1,5 " • Опір динаміків: 1 x 4 + 1 x 8 Ом • Дальність дії: 10 м • Кількість світлових режимів: 4 • Функція вимкнення підсвічування: є • Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор • Тип елементів живлення: 18650 • Ємність акумулятора: 3600 мА·ч • Час роботи від акумулятора на 50% / 75% від максимальної гучності: 5 / 4 год • Час заряджання акумулятора: 5 год • Радіочастотний діапазон: 87.5–108.0 МГц • Максимальний підтримуваний об'єм картки пам'яті / USB-флеш-накопичувача: 128 ГБ • Вхід для мікрофону: 6,3-мм джек • Час автоматичного відключення живлення колонки при роз'єднанні Bluetooth-з'єднання: 10 хв • Матеріал корпусу: пластик + метал **Комплектація** • Акустична система • Інструкція • Кабель Type-C

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство “Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Гуанчжоу Фімакс Електронікс Техноледжі Ко, Лтд. Адреса: оф 2806, вул Цяолінь 43, Тяньхе Північ, район Тяньхе, Гуанчжоу, Китай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців. Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: https://ua.defender-global.com/places/service Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Китаї.

UZB

PORTATIV OVOZ TIZIMI
YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto’lqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta’sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yazaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo’lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig’ish va utilizatsiyasi bilan shug’ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

1. Mahsulotni o’zini maqsadida ishlatilsin
2. Qismlarga bo’linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta’mirlanishi mumkin bo’lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko’rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko’rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo’qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo’lgan bolalarga mo’ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo’lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo’l qo’yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo’riqishlarga yo’l qo’yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko’rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma’lum bo’lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og’iz bo’shlig’iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo’lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o’chirib qo’yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg’itsa, xamda qonunchilik tomonidan o’chrish ko’zda tutilgan bo’lsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Bluetooth 5.0 • LED orqa yorug'lik • Ma'lumotli LED displey • True Wireless Stereo (TWS) - ikkita alohida dinamikni bitta 2.0 dinamik tizimiga ulash imkoniyati • O'rnatilgan FM-qabul qiluvchi • USB flesh-disklar va MicroSD kartalarini qo'llab-quvvatlash • O'rnatilgan MP3 pleer • TYPE C ulagichi • Qurilmani osongina o'zingiz bilan olib ketish uchun qulay tutqich • Audio kirish AUX porti • Mikrofon uyasi • Ekvalayzer • Smartfon uchun o'rnatilgan qo'llab-quvvatlash • Kauchuk oyoqlar stol yuzasi bo'ylab sirpanishni oldini oladi • Orqa paneldagi fazali inverter **Spetsifikatsiya** • Ovoz sxemasi: mono, 1.1 • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 50 Vt • Signal va shovqin nisbati: 75 dB • Chastota diapazoni: 90–20000 Hz • Ekvalayzer: Pop, Rok, Jazz, Klassik, Oddiy, Mamlakat • Haydovchi hajmi: 1 x 6,5" + 1 x 1,5" • Drayv blokining empedansi: 1 x 4 + 1 x 8 Ohm • Ishlash diapazoni: 10 m • Orqa yorug'lik rejimlari soni: 4 • Orqa yorug'likni o'chirish funktsiyasi: ha • Quvvat manbai: USB, 5V, Li-Ion batareyasi orqali • Batareya turi: 18650 • Batareya kuchlanishi: 7,4 V • Batareya quvvati: 3600 mA·soat • Maksimal hajmning 50% / 75% batareya quvvati: 5/4 soat • Batareyani zaryadlash vaqti: 5 soat • Tyuner chastota diapazoni: 87,5–108,0 MGts • Antenna: ulangan AUX kabeli antenna sifatida ishlatiladi • Xotira kartasi / USB flesh-disklarning maksimal qo'llab-quvvatlanadigan hajmi: 128 GB • Mikrofon uyasi: 6,3 mm raz'em • Bluetooth uzilganidan keyin avtomatik o'chirish vaqti: 10 min • Korpus materiali: plastmassa + metall **Paket tarkibi** • Karnay tizimi • Operatsion qo'llanma • Type-C uyasi kabeli

Ishlab chiqaruvchi: Guangzhou Phimax Electronic Technology Co. Ltd. Address: Room 2806, Qiaolin Street No.43, Tianhe North, Tianhe District, Guangzhou, China. Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 6 oy.

Kafolat muddati - 6 oy. Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.